

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و اکنجهلی فقراتدن باحث مصور
جریده در .

هر نوع خصوصیات انجمن غزیه تک مدیری
سماعتلو طاهر بك افندی حضرتلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

ارتقا

(ارتقا) تك استانبول و طشره . انجمن
بر سنه ك آيونسی ۳۲ فروشدر .

معمانی بالجله اویاب قله آیققدرد . هر ال
قلم طوتان یازدهیلیر .

اداره خاتمی باب عالی جاده سنده . ۴۰
نومرولی « معلومات » مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRÉ
IRTIKA

نسخه سی : ۲۰ باره یه در

جمعه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزیه سیدر

نسخه سی : ۲۰ باره یه در

ملاقات آنحضرت بکمز او فدا نك هنوز آنكشاف
ایتمش برورد رعنا سندن دوشن - نسیم
شامندن یادگار قالان - بر شبنم اونونهاك
دست نجفی ایصالدی . بوهدی کرانهك
وایحسی ایسه روحزی منشر قیلوردی .
چونكه بولدكشا قوقو بزم ایچون برهدیه
بهار ایدی .

طلعت حجابی

قاج یاشنده اولیورلر ؟

فرانسز رومانلریته ، غزته لرینه باقیله حق
اولورسه فرانسه ده ازدواج پك زیاده اولمش
اوله جقدر . حق بعضیلری یوکیدیشه بر آنز
زمان سوكره هچ كیمسه تاها له لزوم كورمه
یه جك بیله دیورلر !

بوقیل اعدا نك سختی آكلامق ایچین
ایستایستقلره مراحت ایتمیدر . چونكه
دوغرونی رقم قدر وضوح و عتف ایله
سویله ن برشی بوقدر .

فرانسه ده ۱۸۷۲ سنه سنده تاها لرك
مقداری ۳۵۲۸۰۰ عدده بالغ اولمشدی .
۱۸۸۰ تار یخنده عدد ازدواج مقدار
طبیعی یه یا قلاشیر ، یعنی ۲۸۲۰۷۹ ی بولور .
اون سنه سوكره ، ۱۸۹۰ تار یخنده عدد
ازدواجده اوافق بر شاقص مشهود اولور ،
بومقدار ۲۶۹۳۴۲ یه تنزل ایدر .

فقط اون سنه سوكره ، ۱۹۰۰ ده جدی
بر تزیاد مشهود اولور . اوسه عموم فرانسه
دوائر بلدی سنده تسجیل اولان ازدواجلرك
مقداری ۲۸۷۲۹۴ عدده بالغ اولور .
دعك اولور كرك بر طاقم تلاشچی محرر لرك ،
غزته لرك فریاد لرینه محل یوق . فرانسه ده
اسکیسی قدر یته اولان بولونیور . شوقدر كه
اولدن كننج اولور لركن شیمدی كچ اولونیورلر .
ایشته مسئله بوندن عبارتدر .

فی الحقیقه ار ككاز عاله تشكیلدن اول
كندیلرینه بر موقع تأمین اتمك ، بر مدار
معیشت بولق جهتی دوشونمكه مجبور
بولونیور .

فرانسه ده خدمت مجبوریه عسكریه دلیقا
فیلرلی انجق یكری درت یاشنده اولمكه
براقیور .

بونلرك قسم اعظمی بویاشدن سوكره
كندیلرینه برایش آرابورلر یا خبود اولدن
براقش اولدقلری ایشاره تكرار باشلا بولور .
اونك ایچین فرانسه دلیقانلیرلی انجق یكری
بش ، یكری آلتی یاشلرینه دوغرو تاها ل
ایتمك دوشنه بیایلر .

شیمدی كننج قیزلره اسکیسی كی دكلدر .
دكیش شدر دیورلر فی الحقیقه زمانزده

آورویا وفرانسز قادیلرلی تزیسه ،
آلایشه پك مبتلا درلر . اونك ایچین آورویاده
بر او اداره سی هنوز ایچیمو كمك برصورتده
تأمین معیشت ایدمه مش بر آدمی انجق دوشو .
ندیره جك مسائل مهمه دن معددر . بوندن
دولانی دلیقانلیر تاها دن جنج داودانیورلر .
ایشته بوسورتله تاها ل وقتی كی كیور .
دلیقانلیر اولدقجه یاشلا نیور . قیزلره
طراوت شبانی بر درجه یه قدر عتاب ایدیورلر .
بویه تاها لر احتیال كده حاجیت برست اولیور .
هویالغه او قدر میل ایتیور . فقط ملاحظات
اقتصادیه نتیجه سی اولان بوكچ تاها لدن
نسل و ذریه جهت ضرر كوریور .

وقتیه فرانسه ده یكری یاشندن اول
تاها ل نادر دكلدی . بر قیز اون آلتی یاشنه
كانجه قوجه یه وارمغه صالحه دا اولونوردی .
اون طقوز یاشنده كی دلیقانلیر بویه قیزلره
تاها ل ایدرلردی .

بوكون ایسه فرانسه ده بواصول كاملا
دكیش شدر . ۱۹۰۰ سنه سنده تسجیل
اولونان ۲۷۷۲۹۴ ازدواج میانده انجق
۸۶۱۸ زوج یكری یاشندن آشاغیدر .
يكری یاشندن دون زوجلرك مقداری ده
انجق ۳۷۳۴۸ عدده بالغ اولمقددر . بو
حسابچه ار ككازك یوزده اوچی وقادیلرك
یوزده اون اوچی یكری یاشندن اول تاها ل
ایدیورلر .

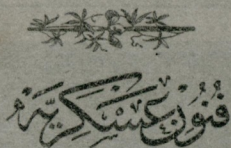
يكری ، یكری بش یاشنه وارنجه یقدر
اولانلردكی تخلف ده زیاده در . بوا یك مقدار
سن آراسته بولنان ار ككازك نسبی یوزده
اون سكر قادیلرك یوزده آلتیدر ، یعنی
ایكی مثلدر .

فرانسه ده ار ككاز یكری بش ایله اوتوز
یاش آراسته ارقق باش كوزا ولنی صورت
جدیده دوشونیورلر ، بویاشلر آراسته
۹۱۹۳۴ دلیقانی بكارلق حیانه وداع قلعی
ایدیورلر . بویاشلر آراسته تاها ل ایدن
كنج قیزلرك مقداری ایسه آزالیدر . انجق
۶۳۲۰۴ قیز كندیلرینه قوجه بولیور .
بنا علیه بویاشلر آراسته تاها ل ایدن ار ككاز
یوزده ۲۲ قادیلر ایسه یوزده ۲۲ نسبتددر .

اوتوز ایله اوتوز بش یاشلری آراسته
بولنان ار ككازده ده جوق تاها ل ایدلر
واردن . بونلرك مقداری ۶۸۹۵۰ یه بالغ
اولمقددر . بویاشلره اولن قیزلرك مقداری
انجق ۳۴۴۳۵ دن عبارت بولونیور ك
ار ككاز نسبه یازی یازی دیكدر .

اوتوز بش یاشندن قرق یاشنه قدر تاها ل
ایدن یاشل دلیقانلیرك مقداری ۳۱۶۰۲ در .
بویاشلر آراسته تاها ل ایدمك ۱۷۲۲۷

قیز بولونیور . ار ككازك نسبی یوزده اون
بر قادیلرك یوزده آلتیدر .
قرق ایله الی یاشلری آراسته طامله ،
رومانیزمه ، سوء هضم كی خسته لقلر بكار
بر آدمه پك كوچ كوریور . آتش قازیشنده
فاوی قوجه راحت راحت اوتورمق كیم بیایر
نه خوش ، نه راحت اولور ! دینلر جوق
بولیور . بنا علیه بویاش آراسته كی ار ككازدن
۲۱۱۱۰ عددی اولونیور . قرق ایله الی
یاشلری آراسته تاها له راضی اولان قادیلرك
مقداری ده ۱۴۳۶۴ دركه یوزده بش
نسبتددر .



بولكك تعلیم و محاربه سی

[مابعد]

شاید مردیونلر برصماق قیسه
اولور ، خذك انكندد غیر مأمول جزئی بر
مانع توقفه مجبوریت حاصل ایدر . موقع
تقریبی بر طرف ایچونلده بولنان آلات
وادوات ایسه اوافق برشیدن طولانی استعما لدن
ساقط بولونورسه ، آتش مؤثر بر صورتده
احضار فوق العاده بر شجاعت ارازا ایدمش
بیله اولسه ، یته موفقیت سزلرك ختام بوله
بیایر . بونك ایچون دشمن استحکامك هر
قسمك حائی ، وسفی لایق بیلمك وهجوم
ادواتی ده اكاكوره حاضر لاق ، اك مهمم
شرائطدن معدوددر .

۱۵۹ . هر موقع عسکریده لاقل تعلیم
ایچون استحکام بولونمایدلر . بوزباشی بو
استحکامده یالكر هجوم ایله مدافعه فی بربری
متعاقب اجرا ایتدیموب هجوم قولك انشی
صورت احضار نده كی وظائف مختلفه علیه
قولك . احاطه قولك ، سپر محافظینك ،
احتیاط داخل و خارجینك ده وظائف مختلفه
سی تعلیم ایتمایدلر . ادمان تعلیمده مدافعدن
اتلامق خصوصنه پك زیاده اهمیت ویرمی
وبلوكك كاملا بلا معاونت بوكی مدافعدن
آتایه بیلمشنه فوق العاده دقت ایتمایدر .

ی . حرب منفیر حرکاتی .

۱۶۰ . منفرد بولونان بر قوماندان ایله بر
تفرق قلبنده ، كنوز اولان خواص عسکره فی
ایفاك و آندن استفاده ایلمكی تأمین اتمك
ایچون حرب صغیره عاله تعلیم قیدر موافق
تعلیم و تربیه عسکره لك هچ بر شعبه سی اوله
ماز . حرب صغیر اتماسنده هر كس
كندیشنه تعبیه جه و بر جی حكم و قراره فوق

العاده رعایت اتمك مجبور و مؤلف اولدیی
كی ، تعیین احوال سرعت ، قرار ، شدت و حیله
ایله برابر متین بر شجاعت ، تهلكه ایله برابر
تزیاد ایدن بر سكونت ارازا اتمكی ؛ بوندن
باشقه حقیق بر شرف و ناموس ایله شدت عزمی ،
هر دواورده شكلا نه مخالف اوله ق مقصد مطوبه
فی البكر باشنه لده اتمكی ده اوكرنیر .

فقط بونلرك حقیق بر محاربه ده طوغری
یدن طوغری یه اجراسی ایچون حرب صغیر
تعلیم لرینك پك زیاده فائده سی واردر . قلعه
حرب لرینك اهمیت فوق العاده سی ، بالجه دول
متعهده كی شمنندو فو و تلغراف شیشه كی لرینك
توسع و تزیادی ، مستحفظ و كوكلی اقرا -
دنك پك زیاده استعمال ایدلمی حسیله بر
مستقبل حربنده حرب صغیر حرکاتی اسکیسندن
دها زیاده وقوعه كله جی كی بر بولكده غایت
مهم بر یخبی باشل یاشنه استحصاله پك زیاده
فرست بوله بیله جكدر .

ثابت بوسو ، متحرك بوسو ، باصقین .

۱۶۱ . بوسولر ثابت بوسو متحرك
بوسو ناملرله ایكی قسم آراییلر . متحرك
بو صوده قلعه لك بر قسمی دشمنه تاسنده
بولونورق دشمنی قطعنه لك دیگر قسمك بو
صوبه یاتش بولوندینی محله طوغری كتیور
ثابت بوسوده ایسه دشمنه هچ بر تماس موجود
اولیوب دشمن بكنتیله لك اوزرینه در حال
دكلدر . بونلرك هر ایكسندده باصقین
اجراسی شرطدر .

۱۶۲ . ثابت بوسو ایچون موضع اتخا
بندد ، كز زیاده ، آلمان خبرلره نظر آدشمنك
تعقیب ایتدیكی بول شایان اهمیتدر . بوبوله
طوغری مؤثر انداخت اجراسته مساعد
بر میدان ایله تعرض ایچون حرکته صالح بر
اراضی اولق شرطدر . موضعك نظردن
مستور بولونعنی ذاتا ساندینده اكلاشیلور .
اكثریا دشمنك قیر ایچون تعقیب ایتدیكی
بولدن . دشمن اوجنك ترصد ایله جیكی
اراضیدن اوزاق و خصوصی بریان كشافك
ترصد ایله جی اراضی ده یقین بر مسافده
بولونق غایت مناسبدر . شاید قافله اوزرینه
باصقین اجرا ایدیله كسه ، بوسو موقعی
آتش باشلار باشلاماز آراهلرك كری یه
دوغمی غایت مشكل اوله جق وجهه ایله
اتخاب ایتمیدر . - بوموضع مسكون محللردن
نقدر اوزا فده اولورسه اوقدر ایدر !

حتی كندی مملكتن زده بیله ایلری حرکت
اتماسنده مسكون محللردن احتراز ایدلمیدر .
ثابت بوسوده تدابیر لازمه اتخا زایدیلر
ایدن دشمن ظهور ایدمیه قدر داما سكونت
حكفرما اولمایدر . بوشانده نه كشف قولی
ونده نوبخی كوندرمی بالكر اك ایسی
بر طاقم ترصد پوسته لرلی اتخا جلره صاقلانه ق